



No. 44/2019

TO UEFA MEMBER ASSOCIATIONS
TO CLUBS PARTICIPATING IN UEFA COMPETITIONS

For the attention of
the President and the General Secretary

Your reference

Your correspondence of

Our reference
VOU/LUZ

Date
28 June 2019

Anti-doping and medical pre-season information letter

Dear Sir or Madam,

In advance of the new season, I am writing to inform you about several aspects of UEFA's anti-doping and medical programmes that need to be communicated to players and relevant staff at your association or club. While this letter will be sent directly to clubs qualified for UEFA competitions, we ask that associations ensure it is forwarded to the representatives from each of their national teams.

Anti-doping

Player education

Given the disciplinary consequences that a player may face in the event of an anti-doping rule violation, we strongly recommend that clubs and associations take all necessary measures to ensure the adequate circulation of anti-doping information to all those who may require it, at all levels of the club/association.

We recommend that both national team and club doctors organise anti-doping information sessions for team staff and players. The sessions should include, as a minimum, information on the following topics: doping control procedures, prohibited substances and methods, anti-doping rule violations, the consequences of doping, the safe use of medication and the risks of food supplements and social drugs. Players should be informed that doping controls can be carried out at any time, both in- and out-of-competition, and that both urine and blood samples may be collected.

Players should also be shown the enclosed "Doping control data – information for players" document, which contains details on their rights and responsibilities during a doping control, the information included on the doping control form and also their acknowledgement and agreement to the processing of their data.

If you need additional information, paper copies of UEFA's anti-doping education leaflet (available in 7 languages), or would like support from your National Anti-Doping Organisation (NADO) to deliver education sessions, please do not hesitate to contact the UEFA anti-doping unit at antidoping@uefa.ch.

<https://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/anti-doping/>

Doping controls

UEFA conducts doping controls in all its competitions. In addition to UEFA doping controls, players must be aware that doping controls may also be conducted by NADOs or by FIFA. UEFA aims to coordinate its doping controls as much as possible with these other organisations and has signed collaboration agreements with 33 European NADOs for this purpose. Nevertheless, teams and players may be tested several times in quick succession, either randomly or targeted for a specific reason.

Use of paperless doping control forms

At the start of the 2018/19 season, UEFA began using paperless doping control forms and the same system will be used for the upcoming season. In order to ensure a smooth process, we ask you to please make sure the Wi-Fi is sufficiently strong in the Doping Control Station (DCS) and that the Wi-Fi network name and password are clearly displayed.

The paperless forms modernise the doping control process, leading to a more efficient service for players, team representatives and Doping Control Officers (DCOs).

All the test information is entered directly into an online form by the UEFA DCO and digitally signed by the player. This online system is completely secure through the use of two factor authentication and can only be accessed by the DCO and, once the form has been submitted, by members of the UEFA anti-doping unit.

Rather than receiving a paper copy of the form, the player has the option to receive a digital copy via email. They provide their own email address or any other address of their choice (such as that of their team doctor or representative). In order to provide extra security, the digital copy of the form is locked by a password of the player's choice.

New player selection procedure for In-Competition doping controls

In the previous seasons, team representatives were required to come to the Doping Control Station at the 75th minute (after 10 minutes of valid playing time in the second half in futsal) to witness the draw and/or receive the names of the selected players. At the request of WADA, this procedure will now change for the forthcoming season

The UEFA doping control officer (DCO) will continue to meet the team representatives before kick-off (after the team-sheets have been officially submitted) to explain the doping control procedure. The team representative who will be involved in the notification process **must** be present at this meeting. Team representatives will then be required to meet the DCO in the tunnel at the **90th minute (after 38 minutes of valid playing time in futsal)** and they will be informed of the players selected for testing at the final whistle.

Without prejudice to each player's personal responsibility to report for sample collection, the teams and their team representatives remain responsible for helping the DCO and/or chaperone to inform the relevant players that they have been selected for doping control and ensuring that they report to the DCS straight from the pitch as soon as the match is over. Teams and team representatives must make sure that players selected for doping control are aware that they are **not** allowed to return to the dressing room.

Players not going straight to the doping control station, once notified of a doping control, may be subject to the harsher sanctions as described in Annex A, IV of the new edition (2019) of the UEFA Disciplinary Regulations.

From the start of the 2019/20 season, UEFA's Digital Doping Control system will also be used to randomly select players for testing. This system will, for each team, randomly draw one player from the starting line up and one player from the full player list to undergo testing. It will also randomly select two reserves from the full player list. As the system selects the players automatically, the Team Representative does not need to witness the process.

In addition to randomly selecting players using the digital system, UEFA will continue to conduct target testing.

Minors

There are certain specific requirements for collecting a sample from a minor that must be adhered to in the test procedures. A minor is defined in the UEFA Anti-Doping Regulations as a natural person who has not reached the age of 18.

Athletes who are minors should be notified of their selection for a doping control in the presence of an adult, and may choose to be accompanied by a team representative throughout the entire sample collection session. Should an athlete who is a minor decline to have a representative present during the Sample Collection Session, a representative of the DCO must be present.

National associations and clubs participating in UEFA competitions undertake to ensure that the enclosed 'Acknowledgement and agreement form for minors' is duly completed and signed for each minor participating. Please note that this must be done before the start of a competition, and not only before final rounds. The completed forms must be kept by the national associations or clubs and submitted to UEFA upon request.

Instructions to organisers of UEFA matches

The home team must provide a doping control station (DCS) as described in the Appendix B of the UEFA Anti-Doping Regulations.

As previously mentioned, match organisers should also ensure that the Wi-Fi is sufficiently strong in the DCS so that Digital Doping Control Forms can be used and that the Wi-Fi network name and password are clearly displayed for the benefit of the DCO.

For each match, the home team is requested to designate one person to act as a Doping Control Liaison Officer (DCLO) whose duty is to ensure that the doping control station and all necessary materials and equipment are available and ready for the purposes of the doping control. The DCLO does not need to be medically trained and can undertake other match organisational tasks. They should, however, be able to speak English and must remain available until the doping control has been completed. The DCLO must also organise transport for the DCO back to the hotel on completion of the doping control.

At each match two top-category seats must be reserved for UEFA DCOs in the directors' box or equivalent. These seats should be located at the end of a row, near the seat reserved for the UEFA match delegate and must provide easy access to the doping control station. Stewards at the main stadium gates must be informed that persons who identify themselves as UEFA DCOs are to be granted free access to the stadium.

WADA Prohibited List

Each year, the World Anti-Doping Agency (WADA) publishes on its website (<https://www.wada-ama.org>) a list of substances and methods that are prohibited in all sports. The Prohibited List comes into effect on 1 January each year and is published by WADA three months prior to coming into force; however, in exceptional circumstances, a substance may be added to the Prohibited List at any time. Players are responsible for ensuring that no prohibited substance, drug or medication enters his or her body.

Therapeutic Use Exemptions (TUEs)

UEFA's rules and procedures governing TUEs, which are harmonised with those of FIFA and WADA, have not changed since last season. Players who are participating in UEFA competitions or in senior international (national A team) friendly matches and have to use a prohibited substance or prohibited method for therapeutic purposes must request prior authorisation from UEFA by means of a UEFA TUE application form (enclosed).

The TUE application form must be completed and signed by the player and their doctor, and then sent with a complete file of medical evidence to the UEFA anti-doping and medical unit (antidoping@uefa.ch). In order to provide additional security, please encrypt the documents with a password and send the password in a separate email to Rebecca.lee@uefa.ch. Forms must be sent to UEFA only and not to NADOs. Except in cases of medical emergency, doctors must not administer a prohibited substance or prohibited method before a TUE has been granted by UEFA.

WADA publishes checklists on the requirements for TUE applications for many common medical conditions. Doctor should ensure that all the requirements are met before applying to UEFA for a TUE. The guidance documents can be downloaded from the WADA website: <https://www.wada-ama.org/en/what-we-do/science-medical/therapeutic-use-exemptions/checklists-for-therapeutic-use-exemption-tue>

TUEs granted by FIFA are automatically valid for UEFA competitions. However, TUEs granted by NADOs are not valid for UEFA competitions unless they have been recognised by UEFA. In case of a TUE recognition request, the UEFA anti-doping and medical unit must be provided with a copy of the original application form and all medical information submitted to the authorising body (both translated into one

of UEFA's official languages if necessary) and any other specific document that may be requested by UEFA.

Players participating in youth-level international friendly matches (i.e. any national youth team up to and including Under-21s) must apply to their NADO for a TUE, and not to UEFA.

Please read the relevant enclosures carefully for more detailed information concerning TUEs.

Anti-doping section of UEFA.com

All documents related to anti-doping matters (UEFA Anti-Doping Regulations, edition 2018; 2019 WADA Prohibited List; WADA Summary of major modifications to the List, UEFA Guide to the WADA Prohibited List and TUEs; TUE application form; UEFA circular 72/2018 concerning the 2019 WADA Prohibited List; players' education leaflets) and any other relevant anti-doping information may be downloaded in several languages from the dedicated anti-doping section of UEFA.com at:

<http://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/anti-doping/index.html>

UEFA has a confidential Integrity reporting platform which has been designed to enable players and team staff to report their doping suspicions. UEFA encourages anyone who has witnessed an anti-doping rule violation being committed, or who has reasonable grounds to believe that doping has taken place in football, to get in touch. Informers can provide their contact details if they wish, or can access a secure post-box where information can be reported anonymously. The Integrity platform can be accessed online via UEFA's website <https://integrity.uefa.org/index.php> or via the 'UEFA Integrity App' that can be downloaded from the App Store or Google Play.

Medical

Concussion

Following the numerous and serious concussion cases witnessed in European football during the 2018/19 season, UEFA would like to remind all clubs and national association of the concussion procedure, which must be implemented at all matches.

1. In the event of a suspected concussion the referee stops the game to allow the injured player to be **assessed by the team doctor**, in accordance with Law 5 of the IFAB Laws of the Game. In principle this should take no more than three minutes, unless a serious incident requires the player to be treated on the field of play or immobilised on the field for immediate transfer to hospital (e.g. spinal injury).
2. Any player suffering a head injury that requires assessment for potential concussion **will only be allowed to continue playing after the assessment, on specific confirmation by the team doctor to the referee of the player's fitness to do so.**

It is essential that the confirmation remains with the team doctor and there is no interference from other parties such as coaches, players or referees. Other players are also asked not to touch or move the injured player (hands in mouth) in order to avoid further harm.

To support this procedure, UEFA developed a concussion poster, which you can find as an enclosure to this letter, and which we would like you to print and hang in all dressing rooms, medical rooms and referees' rooms. We also invite associations and clubs to organise meetings and ask their team doctors to educate the players, coaches, the team staff and referees in this respect.

We encourage all clubs and associations to use medical review systems at matches in order to give doctors the possibility to review live footage directly from the bench.

Pre-match/tournament medical information

As explained in the UEFA medical regulations under article 14 and 15, host clubs/associations must provide pre-match and pre-tournament medical information to the visiting team's medical staff as well as the UEFA match delegate at least two weeks in advance of the match/tournament.

Clubs and Member Associations have asked UEFA to provide a template to support the implementation of this document. Please find enclosed a template as well as an example, which will help in the creation of the pre-match medical/tournament information document.

UEFA minimum medical requirements

The UEFA minimum medical requirements (MMR) remain the same as last season. Host clubs and associations are reminded of the importance of compliance, and that failure to do so will result in referral of the club/association to UEFA's disciplinary bodies.

The 2017 edition of the UEFA Medical Regulations, with full details of mandatory pre-competition medical examinations and MMR, as well as the Guide to Minimum Medical Requirements are available to download in several languages from the dedicated medical section of UEFA.com:

<http://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/medical>

Should you have any queries or require additional information regarding the UEFA Anti-Doping Regulations, please contact Caroline Thom (caroline.thom@uefa.ch). All other questions can be addressed to antidoping@uefa.ch or medical@uefa.ch.

Yours faithfully,

U E F A



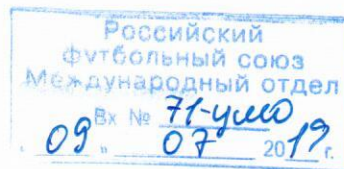
Theodore Theodoridis
General Secretary

Enclosures

- Doping control data – information for players
- Acknowledgement and agreement form for minors
- UEFA Guide to the WADA Prohibited List and TUEs
- TUE Application Form
- 2019 WADA Prohibited List
- Summary of major modifications and explanatory notes
- UEFA Anti-Doping Regulations, edition 2018
- UEFA Circular 72/2018
- UEFA Medical Regulations, edition 2017
- UEFA Disciplinary Regulations, edition 2019

cc (with enclosures)

- UEFA Executive Committee
- UEFA Medical Committee
- UEFA Anti-Doping Panel
- UEFA Doping Control Officer Panel
- European members of the FIFA Council
- FIFA, Zurich



№ 44/2019

АССОЦИАЦИЯМ-ЧЛЕНАМ УЕФА
КЛУБАМ, УЧАСТВУЮЩИМ В СОРЕВНОВАНИЯХ УЕФА

Вниманию Президента и Генерального Секретаря

28 июня 2019

Предсезонное информационное письмо по медицинским и антидопинговым вопросам

Уважаемые дамы и господа,

В преддверии нового сезона мы хотели бы предоставить Вам информацию по различным аспектам медицинских программ УЕФА и программ УЕФА по борьбе с допингом, которую необходимо передать Вашим игрокам и компетентному персоналу Вашей ассоциации или клубов. Несмотря на то, что это письмо будет направлено напрямую в клубы, прошедшие в соревнования УЕФА, мы просим ассоциации убедиться, что оно отправлено представителям каждой национальной сборной команды.

БОРЬБА С ПРИМЕНЕНИЕМ ДОПИНГА

Обучение игроков

Учитывая дисциплинарные последствия, с которыми может столкнуться игрок в случае нарушения правил по борьбе с применением допинга, мы настоятельно рекомендуем клубам и национальным ассоциациям предпринять все необходимые меры, чтобы гарантировать передачу информации по борьбе с допингом тем лицам, которым она может быть необходима на уровне клубов/ассоциаций.

Мы рекомендуем докторам национальных сборных команд и клубов организовать информационное собрание по борьбе с применением допинга для игроков и членов штаба. Собрание должно включать, как минимум, информацию по следующим темам: процедура допинг-контроля, запрещенные субстанции и методы, нарушение правил по борьбе с применением допинга, последствия применения допинга, безопасное применения медицинских препаратов и риски применения пищевых добавок и наркотиков. Игроки должны быть проинформированы, что допинг-контроль может проводиться в любое время, как во время соревнования, так и вне его, и что могут быть взяты как пробы крови, так и пробы мочи.

Игрокам необходимо показать вложение «Информация для игроков – данные по допинг-контролю», в котором содержатся их права и обязанности во время процедуры проведения допинг-контроля, информация по форме контроля, а также признание и согласие на обработку их данных.

Если Вам необходима дополнительная информация, печатные экземпляры образовательной брошюры УЕФА по борьбе с применением допинга (доступна на 7 языках) или поддержка вашей национальной антидопинговой организации (НАДО) при

проведении образовательных собраний, пожалуйста, свяжитесь с Департаментом по борьбе с допингом УЕФА (antidoping@uefa.ch).

<https://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/anti-doping/>

Антидопинговый контроль

УЕФА проводит антидопинговый контроль на всех своих соревнованиях. Игроки должны знать, что, кроме антидопингового контроля УЕФА, они также могут быть подвергнуты антидопинговому контролю национальными антидопинговыми организациями (НАДО) или ФИФА. УЕФА стремится как можно больше координировать антидопинговый контроль с данными организациями, в связи с чем были подписаны соглашения о сотрудничестве почти с 33 европейскими НАДО. Тем не менее, команды и игроки могут быть подвергнуты прохождению антидопингового контроля несколько раз за короткий промежуток времени, будь то произвольное или целевое тестирование по особым причинам.

Использование безбумажной формы проведения процедуры допинг-контроля.

С начала сезона 2018/19 УЕФА применяет безбумажные формы проведения процедуры допинг-контроля; такая же система будет использована и в следующем сезоне. Для того, чтобы обеспечить необходимые условия тестирования, мы просим вас удостовериться в том, что WI-FI сигнал достаточно сильный в Комнате допинг-контроля, а логин и пароль для WI-FI хорошо видны.

Безбумажные формы делают процесс взятия проб для антидопингового контроля более современным: он становится более удобным для игроков, представителей команд и офицеров по допинг-контролю.

Всю информацию по тестированию офицер УЕФА по допинг-контролю должен будет ввести напрямую в онлайн форму, а игроку будет необходимо поставить свою электронную подпись. Онлайн система будет полностью защищена благодаря двум факторам аутентификации, а доступ к ней будет иметь только офицер УЕФА по допинг-контролю; как только форма будет подана, членам Департамента по борьбе с допингом УЕФА.

Вместо получения бумажной копии игрок сможет получить электронную копию по электронной почте. Игроки могут предоставить свой электронный адрес или любой иной адрес на их усмотрение (например, доктора команды или другого представителя). Для обеспечения дополнительной защиты электронная копия формы может быть открыта только с помощью пароля, который выберет сам игрок.

Новая процедура отбора игроков для антидопингового тестирования во время соревнований

В прошлых сезонах представители команд должны были прийти в комнату допинг-контроля на 75-ой минуте матча (после 10 минут реального игрового времени во втором тайме в мини-футболе) для того, чтобы засвидетельствовать жеребьевку и/или получить

имена выбранных игроков. По просьбе ВАДА в следующем сезоне данная процедура изменится.

Офицер по допинг-контролю УЕФА все так же будет встречаться с представителями команд перед началом матча (после того, как протоколы матча уже официально поданы) и объяснять им процедуру взятия проб для антидопингового контроля. Представитель команды, который будет участвовать в процессе уведомления, **обязан** присутствовать на такой встрече. Представители команд должны будут встретиться с офицером по допинг-контролю в туннеле **на 90-й минуте матча (после 38 минут реального игрового времени в мини-футболе)**; им будет сообщено об игроках, выбранных для прохождения процедуры антидопингового тестирования после финального свистка.

Не нарушая личную ответственность каждого игрока быть на сборе образцов, представители команд несут ответственность за помощь офицеру УЕФА по допинг-контролю и/или сопровождающему в информировании соответствующих игроков о том, что они были отобраны для прохождения процедуры антидопингового тестирования и в том, чтобы игроки проследовали напрямую с поля сразу после окончания матча на сдачу проб. Команды и представители команд должны убедиться, что отобранные для процедуры антидопингового тестирования игроки знают, что им **запрещено** возвращаться в раздевалку.

Игроки, которым было сообщено о прохождении антидопингового тестирования и которые не прошли незамедлительно в комнату для его прохождения, могут быть подвергнуты более суровому наказанию в соответствии с Приложением А, IV новой версии Дисциплинарного регламента УЕФА (издание 2019 года).

Начиная с сезона 2019/20, Система цифрового антидопингового контроля УЕФА будет произвольно выбирать игроков для прохождения антидопингового тестирования. Данная система будет произвольно выбирать одного игрока из стартового состава и одного игрока из списка игроков каждой команды для прохождения антидопингового тестирования; также будут отобраны 2 резервных игрока для прохождения антидопингового тестирования из списка игроков каждой команды. Так как система будет автоматически отбирать игроков, представителю команды необязательно присутствовать при данном процессе отбора.

В дополнение к использованию системы произвольного отбора игроков для прохождения антидопингового тестирования УЕФА будет продолжать проводить целевое тестирование.

Несовершеннолетние игроки

Существует несколько особых требований, которые должны соблюдаться при сборе проб у несовершеннолетних игроков. В соответствии с Антидопинговым регламентом УЕФА несовершеннолетний – это физическое лицо, не достигшее 18-летнего возраста.

Несовершеннолетние спортсмены должны быть оповещены о том, что их отобрали для прохождения антидопингового тестирования, в присутствии взрослого; игрок может сопровождаться представителем команды во время процедуры сбора проб. Если несовершеннолетний спортсмен откажется от присутствия представителя во время

процедуры сбора проб, должен присутствовать представитель офицера по допинг-контролю.

Национальная ассоциация и клуб, участвующие в соревнованиях УЕФА, обязуются обеспечить своевременное заполнение и подписание формы «Признания и согласия для несовершеннолетних» на каждого несовершеннолетнего участника. Пожалуйста, имейте в виду, что это должно быть сделано до начала соревнования, а не только до начала финального раунда. Заполненная форма должна находиться у представителей национальной ассоциации или клуба и должна быть предъявлена УЕФА по запросу.

Инструкции для организаторов матчей УЕФА

Принимающая команда должна предоставить помещение для проведения процедуры допинг-контроля (СДК) в соответствии с описанием, приведенным в Приложении В Антидопингового регламента УЕФА.

Как уже было сказано, сигнал Wi-Fi должен быть достаточно сильным в комнате допинг-контроля, чтобы можно было использовать Цифровые формы допинг-контроля; логин и пароль от сети Wi-Fi должен быть хорошо виден офицеру по допинг-контролю.

На каждый матч принимающая команда должна назначить человека, который будет действовать в качестве сопровождающего офицера допинг-контроля, чьей обязанностью будет обеспечить, чтобы комната допинг-контроля и все необходимые материалы были доступны и готовы для проведения процедуры допинг-контроля. Сопровождающему не нужна медицинская подготовка, и он может выполнять другие задачи по организации матча. Однако сопровождающий должен говорить по-английски и должен быть доступен все время до конца процедуры взятия проб. Сопровождающий также должен организовать транспорт для офицера допинг-контроля обратно в отель по завершению проведения процедуры допинг-контроля.

На каждом матче два места высшей категории должны быть зарезервированы для офицера допинг-контроля УЕФА в ложе или подобном месте. Данные места должны располагаться в конце ряда и около места, выделенного для делегата УЕФА на матч, а также с простым доступом к комнате допинг-контроля.

Стюарды на главных входах стадиона должны быть оповещены, что лица, представляющие себя как офицеры УЕФА по допинг-контролю, должны быть беспрепятственно впущены на стадион.

Запрещенный список ВАДА

Каждый год Всемирное антидопинговое агентство (ВАДА) публикует на своем сайте (<https://www.wada-ama.org>) список субстанций и методов, которые запрещены в любом виде спорта. Запрещенный список вступает в силу 01 января каждого года и публикуется ВАДА до 3 месяца до этого; однако в исключительных обстоятельствах субстанции могут быть добавлены в Запрещенный список в любое время. Игроки несут ответственность за то, что любые запрещенные субстанции, вещества и медикаменты никоим образом не должны попасть в их организм.

Разрешение на терапевтическое использование (РТИ)

Правила и процедуры УЕФА, касающиеся РТИ, которые согласованы с правилами и процедурами ФИФА и ВАДА, не изменились с прошлого сезона. Игроки, участвующие в соревнованиях УЕФА или в международных товарищеских матчах сборных команд (национальная команда А), которым приходится использовать запрещенные вещества или методы в терапевтических целях, должны предварительно запрашивать разрешение УЕФА с помощью бланка запроса РТИ УЕФА (прилагается).

Бланк запроса РТИ должен быть заполнен и подписан игроком и его врачом, затем направлен вместе со всеми соответствующими медицинскими справками в Отдел медицины и антидопинга УЕФА (antidoping@uefa.ch). Для обеспечения большей безопасности, пожалуйста, защитите документы паролем и отправьте его отдельным письмом на почту Rebecca.lee@uefa.ch. Бланки запроса должны быть направлены только в УЕФА, а не в НАДО. За исключением срочных медицинских случаев, врачи не должны вводить запрещенные вещества и использовать запрещенные методы, пока УЕФА не предоставит РТИ.

ВАДА публикует список требований для заявок на РТИ при многих часто встречающихся медицинских показателях. Перед подачей заявки на РТИ в УЕФА врач должен удостовериться, что выполнены все требования. Соответствующие руководства могут быть загружены с сайта ВАДА: <https://www.wada-ama.org/en/what-we-do/science-medical/therapeutic-use-exemptions>.

РТИ, выданное ФИФА, автоматически является действительным на соревнованиях УЕФА. Однако РТИ, выданные НАДО, являются действительными на соревнованиях УЕФА, только если они были признаны УЕФА. В случае запроса на признание РТИ в Отдел по медицине и борьбе с допингом УЕФА необходимо предоставить копию оригинального бланка запроса, а также всю медицинскую информацию, отправленную в соответствующий орган (при необходимости все должно быть переведено на один из официальных языков УЕФА); необходимо также предоставить любой другой документ, запрашиваемый УЕФА.

Игроки, участвующие в международных юношеских товарищеских матчах (т.е. любая национальная юношеская сборная до 21 года включительно), должны подавать заявки в свои НАДО, а не в УЕФА.

Пожалуйста, внимательно прочитайте соответствующие приложения для получения более подробной информации о РТИ.

Раздел «Антидопинг» на сайте UEFA.org

Все документы по вопросам антидопинга (Антидопинговый регламент УЕФА, издание 2018; запрещенный список ВАДА 2019; общий обзор основных изменений и разъяснений к Запрещенному списку ВАДА, Руководство по Запрещенному списку ВАДА и РТИ; бланк запроса РТИ; циркулярное письмо УЕФА № 72/2018 относительно Запрещенного списка ВАДА 2019; Антидопинговые брошюры УЕФА для игроков), а также любая другая

информация по вопросам антидопингового контроля может быть скачена на различных языках в специальном разделе сайта UEFA.com “Антидопинг”:

<http://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/anti-doping/index.html>

У УЕФА есть конфиденциальная Платформа отчетности. Данная платформа была создана для того, чтобы игроки и представители тренерских штабов команд могли высказывать свои подозрения об употреблении допинга. УЕФА призывает всех, кто стал свидетелем нарушения антидопинговых правил или имеет подозрения или имеет основания подозревать употребление допинга в футболе, связаться с УЕФА. Информаторы могут по желанию предоставить свои контактные данные или могут отправить информацию анонимно. Доступ к данной платформе может быть осуществлён через сайт УЕФА <https://integrity.uefa.org/index.php> или через приложение «Integrity App», которое можно загрузить в App Store или Google Play.

МЕДИЦИНСКИЕ ВОПРОСЫ

Сотрясение головного мозга

Вследствие множества серьезных случаев сотрясений головного мозга в европейском футболе во время сезона 2018/19 УЕФА хочет напомнить всем клубам и национальным ассоциациям о процедуре, применяемой в случае сотрясения головного мозга на всех матчах:

1. В случае подозрения на сотрясение головного мозга судья останавливает матч, чтобы пострадавшего игрока **смог осмотреть врач команды** в соответствии с Правил 5 Правил Игры. Как правило, это занимает не более трех минут, кроме случаев, когда серьезное происшествие требует осмотра игрока на поле или приведение в неподвижное состояние для перевозки в больницу (например, травма позвоночника).
2. Любой игрок, получивший травму головы и требующий осмотра на предмет возможного сотрясения головного мозга, **сможет продолжить игру только после осмотра, а также подтверждения врача команды об этом судье.**

Необходимо, чтобы подтверждение оставалось за врачом и на него не влияли другие лица, такие как тренеры, игроки или судьи. Другим игрокам также не следует трогать или перемещать травмированного игрока во избежание большей травмы.

Для распространения данной информации, УЕФА был разработан плакат с информацией о сотрясении головного мозга, который вы найдете в приложении к данному письму. Мы бы хотели, чтобы вы распечатали его и повесили во всех раздевалках, медицинских комнатах и судейских комнатах. Мы также предлагаем ассоциациям и клубам организовать собрания и попросить своих врачей обучить игроков, тренеров, членов штаба и судей.

Мы советуем всем клубам и ассоциациям использовать медицинские системы повтора на матчах, чтобы дать врачам возможность пересматривать видеозапись матча непосредственно на скамейке.

Медицинская информация перед матчем/ турниром

Как описано в Статьях 14 и 15 Медицинского регламента УЕФА, принимающие клубы/ассоциации должны предоставлять медицинскую информацию перед матчем и перед турниром медицинскому штабу гостевой команды, а также делегату матча УЕФА как минимум за 2 недели до соответствующего матча/турнира.

Клубы и ассоциации-члены УЕФА сделали запрос в УЕФА о предоставлении образца необходимых документов. Во вложении к данному письму вы найдете образец, а также пример его заполнения, которые помогут вам создать документ с медицинской информацией перед матчем/турниром.

Минимальные медицинские требования УЕФА

Минимальные медицинские требования УЕФА (MMR) идентичны требованиям прошлого сезона. Тем не менее, принимающие клубы и ассоциации должны обратить особое внимание на полное соблюдение положений, и на то, что их невыполнение может повлечь за собой передачу дела в дисциплинарные органы клуба/ ассоциации.

Медицинский регламент УЕФА 2017 года со всеми обязательными предсоревновательными медицинскими обследованиями и MMR, а также Руководство по минимальным медицинским требованиям доступны на нескольких языках в разделе медицины сайта UEFA.com: <http://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/medical>

Если у Вас имеются вопросы или Вы хотели бы получить дополнительную информацию по Антидопинговому регламенту УЕФА, пожалуйста, обращайтесь к Caroline Thom (caroline.thom@uefa.ch). За информацией по общим вопросам следует обращаться по адресу: antidoping@uefa.ch или medical@uefa.ch.

С уважением,

УЕФА

(подпись)

Теодоре Теодоридис
Генеральный секретарь

Вложения:

- Данные допинг-контроля – информация для игроков
- Форма Признания и согласия для несовершеннолетних
- Руководство УЕФА по Запрещенному списку ВАДА и РТИ
- Бланк запроса на РТИ
- Запрещенный список ВАДА 2019 года

- Обзор основных изменений и разъяснения
- Антидопинговый регламент УЕФА, издание 2018 года
- Циркулярное письмо УЕФА №72/2018
- Медицинский регламент УЕФА, издание 2017 года
- Дисциплинарный регламент УЕФА, издание 2019 года

Копии (с вложениями):

- Исполнительный комитет УЕФА
- Медицинский комитет УЕФА
- Антидопинговый Комитет УЕФА
- Комитет офицеров по допинг-контролю УЕФА
- Европейские члены Совета ФИФА
- ФИФА, Цюрих